

شركة المشهراوي التجارية م.خ.م للأدوات المنزلية والأجهزة الكهربائية

EL-Mashharawi Trading Co. Ltd.

Household Wares & Electrical Appliances

2022/4/7



السيد/ عبد الفتاح الزريعي المحترم

وكيل وزارة الاقتصاد الوطنى

تحية طيبة وبعد ...

الموضوع / طباخ غاز نوع ميجا موديل رقم CFGC-3015

لقد قامت شركة المشهراوي التجارية باستيراد طباخ غاز نوع ميجا عدد 100 قطعة من الضفة المغربية بعد التأكد من حصوله على شهادة التيكين الإسرائيلي على اعتبارها كافية للموافقة على التصرف بها في غزة ، وبعد ان تم فحصة لدى وزارة الاقتصاد الوطني تبين انه غير مطابق للمواصفات في غزة ، هنا ننوه لحضرتكم بان الطباخ حاصل على شهادة التيكين الإسرائيلي ومسموح له في البيع في الضفة الغربية والداخل المحتل .

فنرجو من سيادتكم السماح لنا بالتصرف في هذه الكمية ونتعهد ونلتزم لسيادتكم بعدم إدخالها مرة أخرى إلى القطاع ، الا بعد الحصول على موافقة من الوزارة .

مرفق لسيادتكم شهادة التبكين الخاصة بالطباخ ونحن على أتم استعداد بإحضار أي ورق او شهادات أخرى تخص هذا الطباخ .

شركة المشهراوي التجارية



فرع الوحدة 🖟

غــزة – شارع الوحدة

Al-Wehda Branch Gaza - Al-Wehda St. Tel. +972 8 2805865

Fax +972 8 2836511

mob. +972 599601984



فرع النصر

غــزة – مفترق السويدي

Al-Naser Branch

Gaza - Al-Swidi Al-Naser

Tel. +972 8 2867745

Fax +972 8 2837255

mob. +972 599885770

E-mail: info@mash.ps

المقر الرئيسي غـــزة – الرمـــال

Head Office

Gaza - Al-Remal

Tel. +972 8 2844402

Fax +972 8 2836511

mob. +972 599354169 👃



מכון התקנים הישראלי

תעודת בדיקה מספר 7153208941

בהתאם לסעיף 12 לחוק התקנים תשי"ג - 1953

פרטי ההזמנה

שם המזמין : חמדי אל חרבאוי ח.פ: 945093839

מענו : סולתן סולימאן 32 πברון

תאריך ההזמנה : 2021/06/16

תאור המוצר

מכשירי גז ביתיים לאפייה בישול ולצלייה - כיריים

הדגם הנבדק : 3015-CFGC כיריים גז

FOSHAN SHUNDE CHEFE : יצרן

ן יצור : סין:

פרטי הנטילה

המדגם ניטל בתאריך:2021/06/29 הנוטל: בא כח המכון מספר בקשה: 4446993

כמות במדגם : 1

מספר שטר מטען : 21051173 אניה/טיסה : מספר

נמל היבוא : נמל אשדוד תאריך כניסה: 2021/06/20

מספר חשבון ספק: 2012034 מיום: 2021/05/29 שם ספק 2021 ספק: 2012034

תוצאות הבדיקה במסמך זה

מתייחסות רק לפריט שנבדק.

שם ארץ יבוא : סין

מהות הבדיקה: בדיקת חלקית במסגרת צו יבוא חופשי

התאמה לסעיפים: 5.1.2-חומרים, 5.1.6-חיבורים, 5.1.11-בטיחות חשמלית של מכשירים ועמידות בפני תופעות אלקטרומגנטיות, 5.2.8-כיריים, 6.1.1-6-אטימות, 6.1.3-התקני בקרת הלהבה(אבזרי בטיחות), 6.2.1-הצתה, הדלקה צולבת ויציבות הלהבה, 6.2.2-שרפה, 8-סימון והוראות של התקן הישראלי ת"י 907 חלק 1 - מכשירי גז ביתיים לאפייה,לבישול ולצלייה: בטיחות - כללי, מיוני 2011, גליון תיקון מספר 1 מאוגוסט 2019

> מסמך זה מכיל 18 דפים ואין להשתמש בו אלא במלואו.

מסמך זה אינו היתר תו תקך

מסקנות הבדיקה

המוצר הנבדק מתאים לסעיפי התקן שנבדקו. פרוט התוצאות מצוי בדפים הפנימיים.

:הערות

מספר סידורי: 30152021030036

מיק מוצר: 34328

8913223108 :אישור דגם

The same of the sa

73/21

2021/07/04 תאריך הפקת תעודה



18 מתוך 2

בהתאם לסעיף 12 לחוק התקנים תשי"ג - 1953

תאור מורחב של המוצר

תאור: כיריים לבישול בגפ"מ בלחץ 30 מיליבר המיועדות לשמוש ביתי.

מותקנים אבזרי בטיחות לכל המבערים.

מכסה עליון עשוי פח פלדה מצופה צבע.

4 רגליות עשויות גומי

3 תומכות פלדה לסירים

מותקן ניפל גז סיבובי המתאים במידותיו לדרישות

3 מבערים עם ראשי בעירה העשויים סגסוגת נחושת כולל 2 מבערים עם טבעות כפולות עם שליטה אזורית ע"י ברז יחיד.

קנה המבערים עשויים יצקת ברזל.

וויסות אויר ראשוני ע"י טבעות כוונון הנעולות במצבן ע"י היצרן.

ברזי הגז עשויים סגסוגת אלומיניום ומסומנים סגסוגת אלומיניום

הצתה פיאזו חשמלית.

קוטר נחירי הגז:

מבער שמאלי- 0.86 + 0.43 מ"מ מבער מרכזי- 0.43 מ"מ

מבער ימני- 0.91 + 0.45 מ"מ







בהתאם לסעיף 12 לחוק התקנים תשי"ג - 1953 18 מתוך 3

מסקנה	הערה	תרצאות	דרישת סעיף	האור סעיף	מספר סעיף
				חומרים	5.1.
				כללי	5.1.2.
מתאים		כנדרש בתקן	האיכות והעובי של החומרים שמשמשים לבניית המכשיר ימנעו כל שינוי במאפייני הבנייה והביצועים במהלך השימוש. במיוחד, על כל חלקי המכשיר – להיות עמידים בתנאים המכאניים, הכימיים והתרמיים שעשויים להתקיים במהלך שימוש רגיל, לדוגמה: ההתעבות שנוצרת במהלך ההפעלה ו/או התפעול של המכשיר לא תפחית את בטיחותו	איכות החומר	
מתאים		כנדרש בתקן	הקצוות הנגישים של כל החלקים לא יהיו חדים.	קצוות	
מתאים		כנדרש בתקן	חלקים שאינם עשויים ממתכת עמידה בקורוזיה יהיו מצוידים בהגנה יעילה מפני קורוזיה. (חוץ ממגש אפייה).	הגנה מפני קורוזייה	
לא ישים			לא ייעשה שימוש בחומרים המכילים אזבסט בעת ייצור המכשיר.	אזבסט	
לא ישים			לא יהיה מגע בין דופן הצינורות לבין כל חלק מכשיר העשוי מחומר אחר, למעט אבזרי הצנרת עצמם.	מגע	
לא ישים			- אם נעשה שימוש בחומרים אלסטומריים עבור אטמים של חלקים מעבירי גז במכשיר) למעט בקרות הגז) הם יהיו תואמים לדרישות הרלוונטיות של תקן EN בקרות הגז) הם יהיו תואמים לדרישות הרלוונטיות של תקן 549:1994. מחמרי איטום עבור מחברי תבריג מתכתיים המשולבים בחלקים מעבירי גז יהיו תואמים לתקן EN 751-1:1996 לתקן (עבור תרכובות חיבור אנאירוביות) או לתקן EN 751-2:1996 (עבור תרכובות חיבור ללא התקשות).	חומרים אלסטומרים	
לא ישים				משטחי זכוכית או זכוכית קראמית	5.1.2.2
לא ישים				כללי	5.1.2.2.1
לא ישים			רכיבי זכוכית או חלקי זכוכית קראמית לא יהיו שרוטים או מחורצים.	זכוכית כללי	
לא ישים			האמצעים המשמשים להחזקת רכיבי הזכוכית או הזכוכית הקראמית של המכשיר לא יאפשרו לחץ מיותר או גרימת סיכון של נזקים מכאניים לזכוכית או לזכוכית הקראמית. לדוגמה: הברגים המשמשים עבור המכלול לא יבואו במגע עם רכיבי הזכוכית או חלקי הזכוכית הקראמית.	זכוכית	
לא ישים				דרישות נוספות – זכוכית קראמית	5.1.2.2.2
לא ישים			החומרים המשמשים עבור רכיבי זכוכית קראמית יהיו בעלי מאפיינים מכאניים שמבטיחים עמידות בפני נזקים שעלולים להיגרם במהלך שימוש רגיל. המכשיר ייחשב כעומד בדרישה זו אם, לאחר יישום הבדיקות המפורטות בסעיפים 7.2.1.4.1-7.2.1.4.2	זכוכית קראמית	
לא ישים			משטח הזכוכית הקראמית לא נשבר ולא נראים בו סדקים הגלויים לעין בלתי מזוינת.	שברים/סדקים	



בהתאם לסעיף 12 לחוק התקנים תשי"ג - 1953

מסקנה	הערה	תרצאות	דרישת סעיף	האור סעיף	מספר סעיף
לא ישים			כאשר אחת מתומכות הסירים של מבער שאינו מכוסה באה במגע עם משטח הזכוכית הקראמית של פלטת הבישול,	שטח פנים של תומכי הסירים	
			שטח הפנים של תומכת המחברת שבא במגע עם משטח הזכוכית הקראמית יהיה לפחות 25 ממ"ר.		
לא ישים			רכיבי זכוכית של משטחי צורן דו-חמצני שעברו הקשחה תרמית	דרישות נוספות: משטחי	5.1.2.2.
			לדוגמה, מכסה הסגירה, לוח הצפייה בתנור,	זכוכית סודה ליים אשר עברו	
- 1			לוחות הבקרה) יפורקו לחלקיקים קטנים. התאימות הכללית	הקשחה תרמית	
1			לדרישה זו עבור משטחי צורן דו-חמצני מוקשחים תרמית		
			תאומת על-ידי ביצוע בדיקה		
			בכפוף לסעיף 8.10 של תקן ISO 15717:1008, למעט		
1			העובדה, כי מספר חלקיקי הזכוכית המוכלים בריבוע שצלעו 50		
			מ"מ		
			אשר ממוקם באזור החלקים הגדולים ביותר יהיה 60 לפחות.		
לא ישים			אם נעשה שימוש בסוגי זכוכית אחרים, על היצרן לספק -	דרישות נוספות עבור סוגי	5.1.2.2.
			הוכחות כי:	זכוכית אחרים	
			א. בדיקות בטיחות דומות, אשר מתאימות לחומר הספציפי.		
			ב. חומר הזכוכית מתאים למטרה שלשמה יועד.		
			אם זכוכית זו מהווה רכיב מרכזי (לדוגמה, דלתות התנור, לוחות		
- 1			חזיתיים או צדדיים), משטח הזכוכית לא יישבר והזכוכית לא תציג כל סדק שיהיה		
			משטח הזכוכית לא יישבר והזכוכית לא תציג כל סויק שיחיה גלוי לעין בלתי מזוינת לאחר יישום		
			גלוי לעין בלתי מווינת לאחר יישום הבדיקות המתוארות בסעיף 7.2.1.4		
-			יברי קות המונואו וונ בסעין- ידיני.ו.	חיבורים	5.1.0
				החיבור לרשת הגז	5.1.6.1
מתאים		ראה תוצאות	המחבר (ניפל) יתאים למפרט בתרשים זה:	ביפל	
		בנספח			
לא ישים		1	באמצעות הברגה חיצונית המתאימה לתקן הישראלי ת"י 50.3	הכרגה חיצונית	
			או לתקן הישראלי ת"י 50.2 .		
			1	תנאים נוספים	5.1.6.3
מתאים		כבדרש בתקן	כל המכשירים:	מיקום חיבור כניסת גז	
			- קצהו של חיבור כניסת הגז ימוקם באופן שיאפשר תנועה		
			חופשית של חיבור צינור גמיש.		
לא ישים			במקרה של חיבורים שאינם כוללים מחברים עמידים בלחץ על במקרה בכפוף לתקן EN ISO 228-1:2003,	תנאי חיבור מיוחדים	
			יש לצייד את קצהו של חיבור כניסת הגז במשטח טבעתי שטוח		
			שרוחבו 3 מ"מ במקרה של תבריג בגודל נומינאלי 1/2,		
			או 2.5 מ"מ במקרה של תבריג שגודלו הנומינאלי 3/8, או 2.2		
			מ"מ במקרה של תבריג		
			בגודל נומינאלי 1/4 חאת כדי לאפשר שילוב של דסקית אטימה.		
			- כאשר בקצה החיבור של כניסת הגז קיים תבריג בגודל		
			נומינאלי 1/2, תתאפשר הכנסתו		
			של התקן מדידה בעל קוטר של 12.3 מ"מ עד לעומק של 4 מ"מ		
-	1	.	לפחות."		



בהתאם לסעיף 12 לחוק התקנים תשי"ג - 1953 18 דף 5 מתוך

מסקנה	הערה	תרצאות	דרישת סעיף	תאור סעיף	מספר סעיף
מתאים		כנדרש בתקן	מכשירים המשתייכים לסיווג 1:	מיקום חיבור כניסת הגז	
			- חיבור כניסת הגז למקור אספקת הגז יתאפשר מצדו השמאלי		
			ומצדו הימני של המכשיר:	1	
			המכשיר יכול להיות מצויד		
			בנקודה אחת או בשתי נקודות חיבור. במקרה של נקודת חיבור		
			אחת של כביסת גז,		
			הנקודה תאפשר חיבור למקור אספקת הגז מכל צד בעת התקנה	1	
			רגילה של המכשיר.		
			כדי לעמוד בדרישה זו, מותר השימוש באמצעי עזר שיספק		
			היצרן.		
			אם ניתן לשלוף חלק כלשהו של הצנרת לצורך מטרה זו, חלק זה		
			צריך להיות מוקשח במידה מספקת ובמקרה הצורך יש להקשיחו		
			באמצעות תומכה.		
			- בקצהו של חיבור כניסת הגז ניתן להתקין חיבור push-on		
			(ראה טבלה א.6). ניתן להתקין		
			חיבור זה על המכשיר.		
			מכשירים המשתייכים לסיווגים 2 ו - 3:		
			- צריכים להיות מתוכננים באופן שמאפשר חיבור קל ופשוט		
			למקור אספקת המתח, בכפוף להוראות היצרן.		
			אין לפרק את המכשיר לצורך כיצוע החיבור, אלא אם כן -		
			היצרן ממליץ על שימוש בצינור גמיש.		
			- בקצהו של חיבור כניסת הגז ניתן להתקין חיבור push-on		
			כאשר המכשירים מצוידים בגפ"מ,		
			כמצוין בטבלה א.6.		
לא ישים				בטיחות חשמלית של מכשירים	5.1.11
				ועמידות בפני תופעות	
				אלקטרומגנטיות	
לא ישים				סימון זהוראות שימוש (לפי	
				תקן 900.2.6 סעיף 7)	
לא ישים			לפי חקן 900.2.6 סעיף 16	זרם דלף וחוזק חשמלי (לפי	
				(16 סעיף 900.2.6 תקן	
לא ישים			לפי תקן 900.2.6 סעיף 20	יציבות וסיכונים מכניים (לפי	
			20 20 700:2:0 [71: 27	תקן 900.2.6 סעיף (20)	
לא ישים			לתר מרב א ממות מינית מינית	מבנה (לפי תקן 900.2.6 סעיף	
D.W. W.			לפי וזקן 2.2.2000 טעין - 22		
לא ישים			24 000 2 6	(22	
לא ישים			24 סעיף 900.2.6 לפי תקן	רכיבים (לפי תקן 900.2.6	
				(24 סעיף	
לא ישים			25 סעיף 900.2.6 לפי תקן	חיבור לזינה עם פתילים	
				גמישים חיצוניים (לפי תקן	
				900.2.6 סעיף 25)	
לא ישים			לפי תקן 900.2.6 סעיף 27	אמצעי הארקה (לפי תקן	
				(27 סעיף 900.2.6	
				כיריים	5.2.8
				דרישות כלליות	5.2.8.1
לא ישים			על מכסה הזכוכית תוצמד תווית הכוללת אזהרה בשפה העברית,	מכסה זכוכית	
			כמפורט להלן:		
			זהירות : יש לכבות את כל המבערים לפני סגירת המכסה ואין		
1			להדליק את המבערים כאשר מכסה הזכוכית סגור.		



בהתאם לסעיף 12 לπוק התקנים תשי"ג - 1953

מסקנה	הערה	תרצארת	דרישת סעיף	תאר סעיף	מספר סעיף
לא ישים			הוראות השימוש יגדירו את קוטר הסיר המינימאלי לכל מבער: לפחות סיר אחד בקוטר מינימאלי 120 מילימטר, למעט מכשיר עם מבער יחיד עם תפוקת חום נומינלית גדולה מ- 3 קילוואט.	קוטר סיר מינימלי	
מתאים		כנדרש בתקן	למעט מקרים שבהם נדרשים כלים מבוססי הולכת חום או טבעות, אחת המחבתות המוגדרות בסעיף ג.1. משמשת למטרות אימות. מחבת זו תהיה בעלת הקוטר הגדול ביותר, אשר הנו שווה או פחות מן המחבת הקטן ביותר המוגדרת בהוראות השימוש והתחזוקה. האימות מתבצע כאשר המחבת מוסטת מן המרכז לטווח של 15 מ"מ ועדיין נשארת יציבה.	כלים מבוססי הולכת חום או טבעות חלק א'	
מתאים		כנדרש בתקן	במקרה שהוראות השימוש והתחזוקה אינן אוסרות את השימוש בכלים מבוססי הולכת חום או טבעות על גבי פלטות הבישול, יש לבצע את האימות הבא: הטבעות הבאות ממוקמות על גבי תומכת המחבת שעל כל מבער: - קוטר חיצוני: 140 מ"מ, 160 מ"מ, 180 מ"מ ו - 200 מ"מ גובה: 25 מ"מ עובי: 3 מ"מ. ולאחר מכן מוסטות מן המרכז בשיעור של 25% מן הקוטר שלהן. בכל המצבים האלה, הן ייתמכו במידה מספקת ובאיזון שווה ערך לזה של כלי קיבול שטוח בעל קוטר זהה.	כלים מבוססי הולכת חום או טבעות חלק ב'	
מתאים		כנדרש בתקן	 אם תומכות הסירים מיועדות להסרה בשני חלקים נפרדים או יותר לדוגמה, לצורך ניקוי – ההסרה של אחד או יותר מחלקים אלה לא תהפוך את החלקים הנותרים לבלתי יציבים. 	תומכות הסירים - הסרה	
מתאים		כנדרש בתקן	בעת שימוש רגיל, תומכות הסירים של פלטות הבישול לא יתעוותו באופן שעלול לפגוע בביצועי המכשיר.	תומכות הסירים - עיוות	
לא ישים			שפיכה אפשרית של נוזלים מן הכלים שעל המבערים לא תשפיע על פעולת המבערים וכן תובטח נגישות לצורך ניקוי. אם המכשיר בנוי באופן המאפשר את ניקוז הנוזלים במכלים, הקיבולת המינימאלית של כל מיכל תהיה 0.3 ליטרים.	שפיכת נוזלים	
מתאים		כנדרש בתקן	לא תתאפשר נפילה בשוגג של מכסי הסגירה, תומכות המחבתות ומכלי הניקוז ממצב ההרמה המלא שלהם. דרישה זו תאומת על ידי סעיף בדיקה 7.2.2.5:	נפילה בשוגג של מכסה הסגירה	



מכון התקנים הישראלי

תעודת בדיקה מספר 7153208941

18 מתוך 7 קד

מספר סעיף	תאור סעיף	דרישת סעיף	תוצאות	הערה	מסקבה
	אזהרות למכסי סגירה מזכוכית	- אם המכשיר מצויד במכסה סגירה מזכוכית, עליו לעמוד בדרישות המפורטות בסעיף א) או ב) להלן, לפי שיקול דעתו של היצרן:			לא ישים
		א. מכסה הסגירה מזכוכית יצויד בשלט שמצהיר: "זהירות: מכסי זכוכית עלולים להתנפץ כשהם מחוממים. יש לכבות את כל המבערים לפני סגירת המכסה", או בסמל המופיע בנספח ז'. שלט האזהרה או הסמל ישולבו (לדוגמה, יוטמעו) בזכוכית וימוקמו כך, שיהיו קריאים כאשר המכסה במצבו הפתוח. שלט האזהרה או משמעות הסמל יופיעו גם בהוראות השימוש והתחזוקה . ב. המכשיר יצויד בהתקן כיבוי גז, אשר יפסיק את אספקת הגז למבערי הפלטות עם סגירת המכסה.			
		התקן זה יתוכנן ויותקן באופן שיבטיח עמידה בדרישות הבאות, דרישה זו תאומת על ידי סעיף בדיקה 7.2.4:			
	מתקן ריסון	יהיה מתקן ריסון על מכסה הזכוכית אשר יאטו את קצב הירידה שלו			לא ישים
	מגע - סיר וחלקי זכוכית	יש לספק אמצעים שימנעו ממחבת בדיקה 200 מ"מ התואם לטבלה ג.1. ואשר מונח באופן מאוזן על התומכות מלבוא במגע עם חלק הזכוכית של המכסה כאשר הוא במצב הפתיחה המלאה שלו.			לא ישים
5.2.8.	מבערי הכיריים				
5.2.8.2.	כללי				
	הסטה בשוגג	גופי המבערים יותקנו באופן שימנע את הסטתם בשוגג ממצבם הנכון.	כנדרש בתקן		מתאים
	שליפות חלקי המבער	 חלקי המבער אשר קיימת סבירות כי יתלכלכו במהלך הבישול יהיו שליפים וקלים לניקוי. (עם זאת, אם חלקים אלה הגם בעלי צורה חיצונית שמאפשרת ניקוי קל ופשוט מבלי שתהיה לכך השפעה על ביצועי המבער, הם יכולים להיות קבועים במקומם. יציאות המבערים יתוכנגו באופן שימגע התלכלכות החלק הפנימי בעקבות שפיכת מזון). 	כנדרש בתקן		מתאים
	לא ניתנים להחלפה	 כל חלקי המבערים השליפים, ובמיוחד המכסים,לא יהיו ניתנים להחלפה אם אינם זהים. כל התקנה שגויה צריכה להיות גלויה לעין. 	כנדרש בתקן		מתאים
	צינורות ההבזק	- צינורות ההבזק והחלקים שעמם הם מיועדים לפעול — במיוחד חלקי המבער הקשורים בהצתה — ימוקמו בנקודות מוגדרות היטב.	כנדרש בתקן		מתאים
5.2.8.2.	מבערים מכוסים ומחתות				לא ישים
	קבועים או זמניים	מבערים מכוסים או מחתות יכולים להיות קבועים או זמניים. כאשר המבער או המחתה זמניים, ניתן יהיה להסיר את הלוחית והיא תסופק עם המכשיר.			לא ישים
	יציכות והחזרה	החזרה נכונה של הלוחית למקומה והתקנתה על גבי המבער המתאים יהיו פשוטות וברורות. הלוחית הנשלפת תהיה יציבה במקומה הנכון.			לא ישים



בהתאם לסעיף 12 לחוק התקנים תשי"ג - 1953

מספר סעיף	האר סעיף	דרישת סעיף	תרצאות ה	מסקבה
	פינוי תוצרי בעירה	מבערים או מחתות יתוכננו באופן שיבטיח פינוי ישיר של כל תוצרי הבעירה אל האטמוספרה, לדוגמה- סביב החלק ההיקפי שלהם. בנוסף, תתאפשר נראות חלקית של הלהבות בעת פעולה רגילה.		לא ישים
	שפיכת שומנים	המחתות יתוכננו באופן שימנע שפיכת שומנים שנוצרים בעת הבישול על גבי המבער או על חלקים שאינם מיועדים לכך.		לא ישים
5.2.8.2.	מבערי כיריים מרובי טבעות			
	בקרה בנפרד	 כאשר מבער מרוכה טבעות עם בקרה אזורית מצויד בברזי גז נפרדים לצורך אספקה ובקרה בנפרד של כל אחד מהטבעות היציאה שלו, הוא יתוכנן ויעוצב באופן שיבטיח בקרת להבה בכל אחת מן הטבעות על-ידי התקן בקרה נפרדת. 		לא ישים
	בקרה משותפת	 כאשר מבער כיריים מרובה טבעות עם בקרה אזורית מקבל אספקה מברז גז יחיד ומצויד בהתקן יחיד של בקרת להבה אשר מפקח אך ורק על הלהבות של אחת מטבעות היציאה שלו, ברז הגז יתוכנן ויעוצב כך, שבעת השימוש בו לצורך פתיחת אספקת הגז לטבעת לא מנוטרת של יציאת המבער מתוך אחת הטבעות המנוטרות, לא תתאפשר השארתו של ברז הגז במצב שבו לא מובטחת הצתה צולבת מטבעת אחת לאחרת. 	כנדרש בתקן	מתאים
5.2.8	התקנים נשלפים עבור סירים קטנים	תומכות נשלפות מיוחדות, המאפשרות שימוש בסירים קטנים במיוחד, מותרות עבור כל המבערים , עליהן להיות יציבות ויש להציבן במיקום שמוגדר מראש על גבי תומכי הסירים שמעל למבערים שיועדו לכך על-ידי היצרן ואשר מוגדרים בהוראות אלה ויסופקו עם המכשיר.		לא ישים
5.2.8	התקנים עבור כלים קעורים			לא ישים
	כלים קעורים	- תומכות קבועות או בשלפות עבור כלים קעורים מותרים לשימוש. הכלים המומלצים בהוראות השימוש והתחזוקה יסופקו על- ידי היצרן למעבדה. הם יהיו יציבים גם על גבי התומכות המיוחדות.		לא ישים
	מיקום	אם ההתקנים נשלפים ולא מחליפים את התמיכה המקורית, הם יסופקו עם המכשיר: עליהם להיות ממוקמים ביציבות ובמיקום שנקבע מראש על גבי תומכות הסירים, מעל למבערים שיועדו לכך על-ידי היצרן ואשר מפורטים מעל למבערים שיועדו לכך על-ידי היצרן ואשר מפורטים בהוראות השימוש והתחזוקה, ובמקרה זה לא יעברו בדיקה. לחלופין, הם יחליפו את התומכה המקורית ובמקרה זה יש לבצע בהם בדיקות כנדרש על-ידי תקן אירופי זה בוכפוף לתנאים המפורטים בהוראות השימוש והתחזוקה.		לא ישים
6.1	אטימות	כל דליפה שתזוהה במהלך כל אחת מן הבדיקות לא תחרוג מ - dm³ 0.1 /שעה , דרישה זו תאומת על ידי סעיף בדיקה 7.3.1.1.	דליפה נמדדה: 0.00dm³/h	מתאים
6.1	התקני בקרת הלהבה(אבזרי בטיחות)			



בהתאם לסעיף 12 לחוק התקנים חשי"ג – 1953

18 דף 9 מתוך

מסקבה	הערה	תרצאות	דרישת סעיף	תאר סעיף	מספר סעיף
		האם נדרשת התערבות ידנית רציפה לצורך הדלקה ראשונית?: כז		התערבות ידנית רציפה לצורך הדלקה ראשונית	
מתאים		ראה תוצאות בנספח	זמן הפתיחה יהיה שווה או פחות מ - 10 שניות עבור מבערי כיריים במקרה של התערבות ידנית רציפה מצד המשתמש; אם אין כל התערבות ידנית רציפה, ניתן להגדיל את זמן הפתיחה עד ל - 60 שניות. זמן השהיית הכיבוי יהיה פחות מ - 90 שניות במקרה של מבער פתוח או מבער מכוסה. כמו כן דרישה זו תאומת על ידי סעיף בדיקה 7.3.1.3.1.	זמן פתיחה וסגירה	
לא ישים			אם המבער מוגן על-ידי התקן בקרת להבה המצויד בנתב (פיילוט), הרי שבתבאי הבדיקה המפורטים בסעיף ההצתה או ההצתה החוזרת תמשיך להיות תקינה, או שההתקן יכובה במקרה של חסימת היציאה אשר מספקת את להבת ההצתה או של כל חלק אחר בהתקן ההצתה, שמוביל לקיצור או לעיוות של הלהבה. כמו כן דרישה זו תאומת על ידי טעיף בדיקה 7.3.1.3.2.	התקן בקרת להבה עם פיילוט	
				הצתה, הדלקה צולבת ויציבות הלהבה	6.2
מתאים		כנדרש בתקן	ההצתה וההדלקה הצולבת יפעלו כצורה חלקה כתוך 5שניות ממועד סיבוב בקרת המבער למצב הפעולה המלאה, או למצב ההצתה אם קיים. לאחר הצתה בתנאים אלה, הלהבות יהיו יציבות ושקטות. מותרת נטייה קלה להתרוממות הלהבה בעת ההצתה, אולם הלהבות יישארו יציבות 60 שניות לאחר ההצתה. עם סיבוב כרזי המבערים למצב השיעור, לא תהיה להבה חוזרת וגם לא יהיה כיבוי. עם זאת, אם קיים התקן הצתה קבוע או התקן של הצתה חוזרת אוטומטית, הכיבוי מותר ובלבד שתתאפשר חזרה לפעולה תקינה ללא כל התערבות ידנית ובלבד שתתאפשר חזרה לפעולה תקינה ללא כל התערבות ידנית בתוך 5 שניות מן הרגע שבו בפסקת תנועת הדלת. דרישה זו תוודא על ידי סעיף	כל מבערי הפלטות, למעט מבערי פלטות מרובות טבעות	6.2.1.
				מבערי פלטות מרובי טבעות	6.2.1.
לא ישים			כאשר המכשיר מצויד במבער כיריים מרובה טבעות שכל אחת מטבעות היציאה שלו נשלטת בנפרד באמצעות ברז או בקרה עצמאית, יש לעמוד בדרישות המפורטות בסעיף 6.2.1.1, כאשר כל טבעת מופעלת כאילו הייתה מבער נפרד.	בקרה נפרדת לכל אחד מהטבעות	

מתי מכון התקנים הישראלי

תעודת בדיקה מספר 7153208941

בהתאם לסעיף 12 לחוק התקנים תשי"ג - 1953

דף 10 מתוך 18

מסקבה	הערה	תרצאות	דרישת סעיף	תאר סעיף	מספר סעיף
מתאים		כנדרש בתקן	אם מבער כזה הנו מבער פלטה מרובה טבעות המצויד בבקרה	בקרה אזורית לטבעות	
2 117 112		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	אזורית, יש לאמת כי כאשר שיעור		
			הגז המסופק לטבעת היציאות המבוקרת של המבער מופחת עד		
			לשיעור התואם לזה שמושג בעת		
			שהברז או הכקרה מכוונים למצכם המוגדר הנמוך ביותר,		
- 1			ההצתה וההדלקה הצולבת בכל טבעת		
- 1			יציאות שאינה מבוקרת יתבצעו בצורה חלקה ובתוך 5 שניות		
- 1			ממועד ההפעלה של אספקת הגז		
- 1			לטבעת היציאות באמצעות בקרת המבער. הוידוי ייבדק על ידי		
- 1			:7.3.2.1.4		
לא ישים			מבערי פלטות מרובי טבעות שאינם מכוסים המצוידים בהתקן	כיבוי	
		1	יחיד של ניטור להבה לא ייכבו בתנאי		
			הבדיקה המפורטים להלן 7.3.2.2 ו - 7.3.2.3, אלא אם כן		
			כיבוי המבער הנו מלא ואספקת הגז		
			למבער נכבית תחת הבקרה של התקן בקרת הלהכה של המבער:		
				להבה חוזרת	6.2.
מתאים		כנדרש בתקן	להבה חוזרת: מניחים על המבער הנבדק סיר עם מים מלא עד	כללי	
_ ,,,,,,_			תומו שקוטרו כזה שמכסה את		
			שבחת השפיתה מפעילים את המבער בלחץ עבודה נומינלי ועוד		
			3 מיליבר ומכוונים את הברז		
			למצב פתוח עד מקסימום.		
			לאחר 45 דקות של פעולה בלהבה בגודל מרבי, מקטינים את		
1			הלהבה למצב של להבה חסכונית		
			וחוזרים מיד למצב של להבה בגודל מרבי לאחר חמש מחזורים		
			רצופים כאלו מכבים את הלהכה		
			מהר ומדליקים אותה חמש פעמים,חוזרים על הבדיקה בלחץ		
- 1			העבודה הנומינלי פחות 7 בר		
			(בדיקת היצרן תתבצע בלחץ עבודה נומינלי וללא סירים)		
- 1			בעת הבדיקה לא תחזור הלהבה לתוך המבער ולא תכבה.		
מתאים		כנדרש בתקן	התפשטות הלהבה: מניחים על המבער הנבדק סיר עם מים, מלא	התפשטות להבה	
		"	עד תומו שקוטרו 20 ס"מ		
			מקרבים את הגפרור למבער פותחים את ברז המבער ובאותו		
			הרגע מדליקים את הגז בחור אחד של המבער.		
			מודדים את הזמן הדרוש להתפשטות הלהבה לכל המבער.להקלת		
			ההצתה ביתן להזיז מאט את		
			הסיר הבדיקה מתבצעת בלחץ עבודה נומינלי ועוד 3 באר.		
			במקרה של מבער כפול בודקים כל מבער בנפרד רק במקרה		
			שיש ברז נפרד לכל אחד		
			מהמבערים. הזמן הדרוש להתפשטות הלהבה לכל חורי המבער		
			לא יהיה גדול מ - 5 שביות.		

מתי מכון התקנים הישראלי

תעודת בדיקה מספר 7153208941

בהתאם לסעיף 12 לחוק התקנים תשי"ג - 1953

מספר סעיף	תאר סעיף	דרישת סעיף	תוצאות	מסקבה
6.2.	שרפה	הבדיקות בטמפרטורת הסביבה ובתנאי שזאת לא נמוכה מ10 מעלות צלזיוס והלחץ רגיל, בודקים כל מבער בנפרד שהוא דולק ואחר כך בודקים את כל המבערים כשהם דולקים יחד. מניחים על מבער סיר בקוטר 20 ס"מ שתחתיתו שטוחה ושדופנו ניצב לתחתית,כך שיהיה קונצנטרי עם ציר המבער ומכסים במתקן כמו באיורים 8-11 ממלאים את הסירים במים בכמות שמספיקה לרתיחה שתמשך במשך 8 דקות לאחר תחילת בעירת המבער ועד אחרי גמר הבדיקה . נוטלים את דוגמות הגז לבדיקה מיד כשהמים מתחילים לרתוח בודקים את הרכב גזי השרפה לפי 7.3. בודקים בלחץ עבודה של 30 מיליבר בשני מצבי הקיצון של הברז, המינימום והמקסימום. אין לכוונן את הלחץ לצורך בדיקת גזי שרפה בכל המבערים יחד. בבדיקת גזי שריפה קובעים את היחס שבין נפח הגז CO לבין נפח הגז CO לבין נפח הגז CO לבין נפח הגז CO לבין נפח הגז CO מבערים פועלים בו זמנית: בפרד וכאשר כל המבערים פועלים בו זמנית: במבערים שספקתם עד 1860 ואט היחס לא יהיה גדול מ - במבערים שספקתם יותר 1860 ואט היחס לא יהיה גדול מ - במבערים שספקתם יותר 1860 ואט היחס לא יהיה גדול מ - במבערים שספקתם יותר 1860 ואט היחס לא יהיה גדול מ - במבערים שספקתם יותר 1860 ואט היחס לא יהיה גדול מ - במבערים שספקתם יותר 1860 ואט היחס לא יהיה גדול מ - 0.00	ראה תוצאות בנספח	מתאים
		בעת בדיקת כל המבערים כאשר הם פועלים בו זמנית היחס לא יהיה גדול מ 0.02.		
	סימון והוראות			
8.	סימון המכשיר	כל המפרטים שנכללים במכשיר זה יפורטו בהוראות הטכניות		
8.1.	כללי	כל מכשיר יסומן בסימון ברור ובר קיימא בשפה העברית שיכלול פרטים אלו:		
	שם היצרן , יבואן	שם היצרן וכתובתו, סימן המסחר הרשום שלו (אם יש) (במכשירים מיובאים,למאט מכשירים המיובאים ביבוא ' אישי,יצוינו גם שם היבואן וכתובתו.	כנדרש בתקן	מתאים
	ארץ הייצור	ארץ הייצור.	כנדרש בתקן	מתאים
	סימן המזהה את סדרת הייצור ואת דגם המכשיר	סימן המזהה את סדרת הייצור ואת דגם המכשיר.	כנדרש בתקן	מתאים
	לחץ עבודה הנומינלי	לחץ עבודה הנומינלי.	כנדרש בתקן	מתאים
	סוג הגז	סוג הגז.	כנדרש בתקן	מתאים
	צריכת הגז הכוללת ביחידות של גרם לשעה או ליטר לשעה	צריכת הגז הכוללת ביחידות של גרם לשעה או ליטר לשעה.	כנדרש בתקן	מתאים
	הסימנים הדרושים לפי ת"י 900 חלק 1 ות"י 900 חלק 2.6	הסימנים הדרושים לסימון מכשירי חשמל לפי התקנים הישראליים ת"י 900 חלק 1 ות"י 900 חלק 2.6.		לא ישים
	סימנים נוספים	- כל סימון אחר כנדרש בדיני המדינה חוקיה ותקנותיה	כנדרש בתקן	מתאים



בהתאם לסעיף 12 לחוק התקנים תשי"ג - 1953

מסקבה	הערה	תראארות	דרישת סעיף	חאר סעיף	מספר סעיף
מתאים		כנדרש בתקן	על כל המכשירים יופיעו באופן שיהיה גלוי וקריא לעיני המתקין והמשתמש אזהרה אחת או יותר, אשר ינוסחו בשפה הרשמית של מדינה או מדינות היעד של המכשיר. האזהרה הבאה תופיע על כל מכשיר: "יש להתקין מכשיר זה בהתאם לתקנות הרלוונטיות ויש להשתמש בו אך ורק בחלל מאוורר היטב. קרא את ההוראות לפני התקנת המכשיר או שימוש בו".	אזהרות	8.1.2
לא ישים			על האריזה יש לציין לפחות את המידע הבא:	סימון האריזה	8.2
לא ישים			סוג הגז והלחץ ו/או צמד הלחץ שעבורם מכוונן המכשיר (כל התייחסות ללחץ תזוהה בהקשר עם מספר הקטגוריה המתאים).	סוג הגז והלחץ ו'או צמד הלחץ שעבורם מכוונן המכשיר	
לא ישים			מדינת/מדינות היעד הישירות של המכשיר.	מדינות יעד	
לא ישים			הקטגוריה או הקטגוריות של המכשיר: אם מפורטת יותר מ קטגוריה אחת, כל אחת מהקטגוריות הנקובות יזוהו בהקשר למדינה או למדינות היעד הישירות.	קטגוריית מכשיר	
לא ישים			יש לכתוב מידע זה בעזרת סמלים ובכפוף לנספח ה'. אין לציין כל מידע נוסף על המכשיר, אם הדבר עלול לגרום לבלבול בנוגע להגדרת הכוונון הנוכחית של המכשיר, לקטגוריה או לקטגוריות וכן למדינת/מדינות היעד הישירות.	מידע נוסף שיגרום לבלבול	
לא ישים			על גבי האריזה תופיע האזהרה הבאה, כשהיא מנוסחת בשפה (השפות) הרשמי(ו)ת של המדינה או מדינות היעד הישירות של המכשיר: "יש להתקין מכשיר זה בהתאם לתקנות הרלוונטיות ויש להשתמש בו אך ורק בחלל מאוורר היטב. קרא את ההוראות לפני התקנת המכשיר או שימוש בו".	אזהרה	
				הוראות	8
				כללי	8.3
מתאים	,	כנדרש בתקן	- למכשיר יצורפו הוראות טכניות, אשר מיועדות למתקין, וכן הוראות שימוש ותחזוקה המיועדות למשתמש. ההוראות יהיו בשפה העברית ובשפה הערבית. הוראות אלה עשויות להיות מצורפות יחדיו, אולם אין לבלבל בין הטקסטים. הוראות אלה מכילות מידע הקשור לסיווג המכשיר וכן את הוראות היצרן (החברה או הארגון אשר נושא באחריות על המוצר) המידער המתאים הנקוב בטעיפים 8.3.2 ו - 8.3.3. הן יהיו כתובת בשפה הרשמית או בשפות הרשמיות של מדינת/מדינות היעד הישיר של המכשיר ויהיה תקפות עבור מדינות אלה. אם ההוראות כתובות בשפה רשמית שנמצאת בשימוש ביותר ממדינה אחת, המדינה או המדינות שעבורן הן תקפות יזוהו ממדינה אחת, המדינה או המדינות שעבורן הן תקפות יזוהו	הוראות טכניות	



בהתאם לסעיף 12 לחוק התקנים תשי"ג - 1953

דף 13 מתוך 18

מסקבה	הערה	תרצאות	דרישת סעיף	השור סעיף	מספר סעיף
מתאים		כנדרש בתקן	הוראות עבור מדינות שונות מאלה שנזכרות על גבי המכשיר יכולות להיות מצורפות למכשיר,	סמל המדינה	
			ובלבד שכל ערכת הוראות תכלול את ההצהרה ההתחלתית הבאה: "הוראות אלה תקפות אך ורק		
			אם סמל המדינה מופיע על גבי המכשיר. אם הסמל אינו מופיע		
			על המכשיר, יש לעיין בהוראות		
			הטכניות, אשר מספקות את ההנחיות הנדרשות בנוגע לשינוי		
			המכשיר כדי להתאימו לתנאי השימוש		
			של המדינה".		
				הוראות טכניות	8.3
מתאים		כנדרש בתקן	ההוראות הטכניות המיועדות למתקין יכללו את כל ההנחיות	כללי	8.3.2
			בנוגע להתקנה, לכוונון ולתחזוקה.		
לא ישיב				מפרטים רלוונטיים לכל	8.3.2
				המכשירים	
לא ישינ			למכשיר יצורפו הוראות טכניות, אשר מיועדות למתקין, וכן	מפרטים רלוונטיים לכל המכשירים	
			הוראות שימוש ותחזוקה המיועדות למשתמש. ההוראות יהיו בשפה העברית ובשפה הערבית.בנוסף	ויטכאיו ים	
			למשותמש. ההון אות יהין בשפה העבר ית ובשפה העו בית ברום י		
			לביז עוהמפודם בסעיף 3.1. ההוראות הטכניות עשויות לכלול מידע, כאשר רלוונטי, כי		
			המכשיר אות הטכבית עשויות לכלול בריע, כאשר דלוונט , כ		
			מלבד אלה המפורטות על גבי המכשיר.		
			אם מידע כזה מפורט, ההוראות יכללו אזהרה, אשר תצהיר כי		
			שינוי המכשיר ושיטת ההתקנה שלו		
			נדרשים על מנת שאפשר יהיה להשתמש במכשיר בצורה נכונה		
- 1			ובטוחה בכל המדינות הנוספות.		
- 1			יש לחזור על האזהרה בשפות הרשמיות של כל אחת ממדינות		
			אלה. כנוסף, ההוראות הטכניות		
			יסבירו כיצד ניתן לקבל את המידע, ההוראות והחלקים הדרושים	1	
			לצורך שימוש נאות ובטיחותי		
			במדינה הספציפי כמבוא, ההוראות יכללו את האזהרות הבאות:		
- 1			- "לפני ההתקנה, יש לוודא כי תנאי ההפצה המקומיים		
			(מהות הגז ולחץ הגז) וכוונון המכשיר תואמים".		
			הוראות אלה עשויות להיות מצורפות יחדיו, אולם אין לכלכל		
			בין הטקסטים.		
			הוראות אלה מכילות מידע הקשור לסיווג המכשיר וכן את		
			כתובת היצרן (החברה או הארגון אשר נושא באחריות על המוצר)		
			והמידע המתאים הנקוב בסעיפים 8.3.2 ו - 8.3.3.		
			הן יהיו כתובת בשפה הרשמית או בשפות הרשמיות של		
			מדינת/מדינות היעד הישיר של המכשיר		
			ויהיה תקפות עבור מדינות אלה. אם ההוראות כתובות בשפה		
			רשמית שנמצאת בשימוש ביותר		
1	1		ממדינה אחת,		
			המדינה או המדינות שעבורן הן תקפות יזוהו באמצעות הסמלים		
			המפורטים בנספח ה'.		
לא ישיב			- "תבאי הכוונון עבור מכשיר זה מופיעים על גבי התווית (או	תנאי כוונון	
			לוחית הסיווג)".		

ממי מכון התקנים הישראלי

תעודת בדיקה מספר 7153208941

בהתאם לסעיף 12 לחוק התקנים תשי"ג – 1953

מספר סעיף	האור סעיף	דרישת סעיף	תהצאות	ז מכ
	פינוי תוצרי בעירה	"מכשיר זה אינו מחובר להתקן פינוי של מוצרי בעירה. יש להתקינו ולחברו בהתאם לתקנות ההתקנה הרלוונטיות. יש להקפיד במיוחד על דרישות הנוגעות לאוורור".		לא יי
	נתוני ספיקה נומינאלית	ההוראות הטכניות יכללו: - את נתוני הספיקה הנומינאלית של מבערים שונים, כשהם מובעים בקילו-ואט על בסיס הערך הקלורי העליון ובגרמים לשעה עבור גז פחמימני מעובה;		לא יי
	התקבי כוונון	ההוראות הטכניות יכללו: התקני כוונון.		לא יי
	סיכוך ברזים	ההוראות הטכניות יכללו: סיכוך הברזים, כאשר נדרש:		לא יי
	שיטה לאימות פעולה נכונה של המבערים	ההוראות הטכניות יכללו:שיטה לאימות פעולה נכונה של המבערים.		לא יי
	מזרקים	עבור מכשירים המיועדים לפעול כלעדית עם המזרק המותקן על-ידי היצרן, ההוראות יספקו במקרה הצורך מידע בנוגע לשימוש במוצרים לצורך הוספת מחברים עמידים בלחץ על גבי התבריג, כאשר נדרש פירוק של המזרקים הרלוונטיים.		לא יי
	חיבור	הוראות אלה אף יספקו הנחיות מדויקות בנוגע לחיבור המכשיר לגז וכן הפניה לתקנות ההתקנה הקיימות במדינה שבה ייעשה שימוש במכשיר. במיוחד, ההוראות הטכניות יציינו את הסוג, האורך והמצב של צינורות גמישים שבהם עשוי להיעשות שימוש לצורך אספקת גז וכן יכללו פרטים בנוגע להתקנה ולשימוש במתאמי החיבור של הגז.		לא יז
	ציון עליית טמפרטורה	אם עליית הטמפרטורה של חלקי המכשיר אשר עלולים לבוא במגע עם הצינור הגמיש אל מעבר טמפרטורה הסביבתית עשויה לחרוג מ - 70K , יש לציין את הטמפרטורה המרבית על תזוית ולמקם אותה בסמוך לחיבור כניסת הגז. בתווית ייאמר, כי יש לעשות שימוש בצינור חיבור מתאים בכפוף שימוש בצינור חיבור מתאים הכפוף לתקנות ההתקנה המקומיות הרלוונטיות.		לא יני
	תרשים חיווט	אם המכשיר מחובר למקור מתח חשמלי, על ההוראות הטכניות לכלול תרשים חיווט (למטרות חיבור), אלא אם כן המכשיר מצויד בככל חיבור המצויד בתקע.		לא יע
	מפרטים מיוחדים עבור מכשירים בעלי סיווג 1 וסיווג 2, תת סיווג 1			לא יש
	מרחקים אנכיים	ההוראות הטכניות יציינו: את המרחק האנכי המינימאלי שמפריד בין המכשיר לבין קירות אופקיים סמוכים שממוקמים מעליו.		לא יע
	מרחקים אופקיים	את המרחקים האופקיים המינימאליים, אשר מפרידים בין המכשיר לבין קירות אנכיים סמוכים ויהיו פחותים מן המרחק המינימאלי שהוגדר בפסקה הקודמת, כל המרחקים האופקיים יימדדו מן המישור האנכי, אשר חופף לצד המכשיר.		לא יש

מכון התקנים הישראלי מכון



תעודת בדיקה מספר 7153208941

18 מתוך 15

אות הערה מסקנה	דרישת סעיף תרצ	ואור סעיף	מספר סעיף
לא ישים	עבור מכשירים בעלי סיווג 1, למעט מכשירי גריל במפלס גבוה, מרחקי המינימום המוצהרים לא יעלו על 20 מ"מ עבור קירות הסמוכים לדפנות, אשר הנם: - מתחת לפלטת הבישול, למעט המישור של תומכות המחבתות או מתחת למכסה הסגירה במצבו הסגור, עבור מכשירים המצוידים במכסה סגירה ומתוכננים כך, שהמכסה יהיה באותו גובה כמו משטח העבודה של יחידות סמוכות או מתחת לגובה המכשיר במקרה של תנורים עצמאיים.	מרחקים למכשירים בעלי סיווג 1	
לא ישים	ההוראות הטכניות יספקו בנוסף מידע בנוגע לקיבוע המכשיר,כאשר הדבר מצוין על-ידי היצרן או נדרש מתוקף תקנות ההתקנה הקיימות במדינה או במדינות שבהן המכשיר כנדרש בתקן עשוי להיות בשימוש.	קיבוע מכשיר	
לא ישים		מפרטים ספציפיים עבור מכשירים בעלי סיווג 2, תת סיווג 2 וכן סיווג 3	8.3.2.
לא ישים	ההוראות הטכניות יספקו את כל המידע הדרוש לצורך התקנה בגומחה וקיבוע של המכשיר, ובמיוחד: - עבור כל המכשירים הרלוונטיים, יש לספק מידע בנוגע למידות הקריטיות של החלל שבו יותקן המכשיר.	מידות קריטיות של חלל ההתקנה	
לא ישים	הוראות מדויקות שעליהן יש להקפיד בעת פינוי מוצרי הבעירה, וכן הנחיות לגבי האוורור כאשר רכיבי אוורור וארובה אינם מסופקים עם המכשיר, או כאשר הם מסופקים אך אינם מחוברים אל המכשיר.	הנחיות אוורור	
לא ישים	 במקרה של מכשיר אשר כולל כיריים, מידע בנוגע למרחקי המינימום מכל קיר סמוך שמעל למפלס פלטת הבישול: המרחק האנכי המינימאלי מעל לכיריים נמדד ממישור תומכות המחבתות. מרחקי המינימום האופקיים נמדדים מן המישורים האנכיים שעוברים דרך קצות פלטת הבישול. 	מרחקי מינימום	
לא ישים	במקרה של פלטות בישול מובנות, כאשר היצרן מציין כי תיכלל מחיצה אופקית מתחת לבסיס פלטת הבישול, המידות הקריטיות של מחיצה זו. בנוסף, יש לציין את המרחק המינימאלי בין המחיצה לבין החלק התחתון של משטח העבודה, והמרחק המינימאלי שעליו יוצהר לא יחרוג מ - 150 מ"מ.	מחיצה אופקית	
לא ישים	במקרה של מכשירים עם תנור, מידע אשר מצהיר כי יחידת התושבת של המכשיר תקובע כראוי.	קיבוע	
לא ישים	כמו כן, כאשר מוגדר השימוש בצינור גמיש, ההוראות יקבעו כי הצינור הגמיש יותקן באופן שימנע ממנו לבוא במגע עם חלק נייד של יחידת התושבת (לדוגמה, מגירה) ולעבור דרך חלל אשר עלול להפוך דחוס.	צינור גמ <i>יש</i>	
בתקו מתאים	הנחיה כי התקנת המכשיר בפעם הראשונה תעשה בידי מתקין גז כנדרש	הוראות שימוש ותחזוקה התקנה ראשונה	8.3.3





דף 16 מתוך 18

תרצאות הערד מסקנה		תרצאות	דרישת סעיף	האור סעיף	מספר סעיף
מתאים	כנדרש בתקן מתאים		הוראות השימוש והתחזוקה יזהירו את המשתמש מפני שימוש שגוי במכשיר. לשם כך, ההוראות יפרטו מגבלות רלוונטיות שחלות על השימוש במכשיר כתוצאה מתקן אירופי זה.	מגבלות	
לא ישים			במקרה של מכשירים המצוידים במאוורר קירור, ההוראות יכללו את הפעולות שבהן נדרש המשתמש לנקוט במקרה של כשל במאוורר. אם המכשיר מצויד במנגנון ציון תקלה, יצורף גם המידע הדרוש בנוגע לחיווי זה.	מאוורר קירור	
לא ישים			אם לצורך ניקוי היצרן מורה למשתמש לכוון את התקן הבקרה למצב גבוה יותר מאשר עבור פעולות בישול רגילות, הוראות השימוש והתחזוקה יכללו הצהרה, כי בתבאים אלה, המשטחים עלולים להתחמם יותר מאשר בעת שימוש רגיל וכי יש להרחזיק מהם ילדים.	מצב ניקוי	
לא ישים			ההוראות יתארו את האמצעי המאפשר להבטיח נתיב מיוחד עבור הצינור הגמיש המשתמש לצורך חיבור; בנוסף, ההוראות יציינו את החובה להחליף כל אמצעי חיבור אשר עליו נקוב תאריך המגביל את השימוש בו.	נתיב מיוחד	
מתאים		כנדרש בתקן	הוראות השימוש והתחזוקה יכללו את האזהרות הבאות: "השימוש כמכשיר בישול מבוסס גז מוביל להיווצרות חום ולחות בחדר שבו הוא מותקן. ודא כי המטבח מאוורר היטב: השאר את פתחי האוורור הטבעי פתוחים, או התקן אמצעי אוורור מכאני (קולט אדים מכאני). שימוש אינטנסיבי ממושך בתבור עשוי להצריך אוורור נוסף, לדוגמה – פתיחת חלון, או אוורור יעיל יותר, לדוגמה – הגברת רמת האוורור המכאני כאשר קיים".	אזהרות קריטיות	
לא ישים			אם מכסה סגירה מזכוכית נושא את הסמל המפורט בנספח ז', בכפוף לדרישות של סעיף 5.2.8.1, יש לשכפל סמל זה בהוראות השימוש והתחזוקה ולצרף הסבר בנוגע למשמעותו. אם על מכסה הסגירה מזכוכית מופיעה אזהרה בכפוף לדרישות של סעיף 5.2.8.1, האזהרה תשוכפל במסגרת הוראות השימוש והתחזוקה.	מכסה זכוכית	

מכון התקנים הישראלי



תעודת בדיקה מספר 7153208941

18 מתוך 17

מה לסעיף 5.1.6.1 ניפל						
C	מסקבת	מידה נדרשת (מקס')	מידה נדרשת (מינ')	ציון		
	מתאים	10.3 קוטר	10.0 קוטר	A		
	מתאים	8.2 קוטר	8.0 קוטר	A2		
	מתאים	5.2 קוטר	5.0 קוטר	A3		
	מתאים	8.2 קוטר	8.0 קוטר	A4		
	מתאים	7.2	6.8	A6		
	מתאים	4.7 מ"מ	4.3 מ"מ	A12		
	מתאים	מ"מ 7.25	6.75 מ"מ	A13		
	מתאים	1.6 מ"מ	1.4 מ"מ	A14		
	מתאים	24 מ"מ	23 מ"מ	A16		

נטפה לסעיף 6.1.3 זמן פתיחה וסגירה					
מסקבה	זמך סגירה	זמך פתיחה	מספר מבער		
מתאים	12.0 שניות	3.0 שניות	1		
מתאים	14.0 שניות	3.0 שניות	2		
מתאים	10.0 שניות	2.0 שניות	3		

וח לסעיף 6.2.2 שרפה					
מספר מבער	הספק	VCO	VCO2	VCO / VCO2	מסקנה
	הספק גדול מ 1.86 קילוואט	0.0318	4.31	0.00738	מתאים
	הספק קטן שווה ל 1.86 קילוואט	0.0156	1.36	0.01147	מתאים
	הספק גדול מ 1.86 קילוואט	0.0293	5.80	0.00505	מתאים
	הספק גדול מ 1.86 קילוואט	0.0029	1.06	0.00274	מתאים
	הספק קטן שווה ל 1.86 קילוואט	0.0070	1.02	0.00686	מתאים
	הספק גדול מ 1.86 קילוואט	0.0047	1.39	0.00338	מתאים

	ספח לסעיף 6.2.2 שרפה				
מסקבה	VCO/VCO2	VCO2 כל המבערים	VCO כל המבערים		
מתאים	0.00770	4.31	0.03318		

המעבדה למכניקה והידרוליקה

מכון התקנים הישראלי



תעודת בדיקה מספר 7153208941

דף 18 מתוך 18

בהתאם לסעיף 12 לחוק התקנים תשי"ג - 1953

_ סוף תעודת הבדיקה _